

Index

 <https://doi.org/10.1075/impact.42.18ind>

 Available under a CC BY-NC-ND 4.0 license.

Pages 411–413 of

Endangered Languages and Languages in Danger: Issues of documentation, policy, and language rights

Edited by Luna Filipović and Martin Pütz

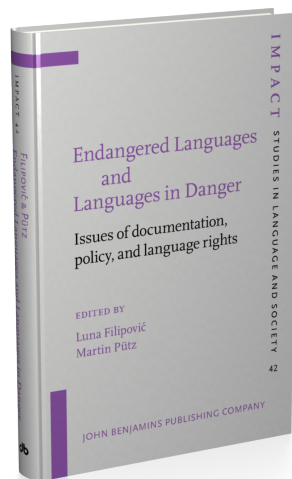
[*IMPACT: Studies in Language, Culture and Society*, 42]

2016. ix, 413 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material, beyond the permissions granted by the Open Access license, written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



Index

A

- access to justice 1, 10, 20,
61–62, 72, 81, 83–84
- adaptation 30, 39, 115, 118–120,
127, 263, 283, 308, 333, 388
- African 7, 22, 120, 124–125,
128–129, 134, 138, 142, 147,
165–166, 168, 230, 305,
313–314, 331–332, 335, 337, 339,
347–348, 351–353, 359–360,
395
- African language 7, 124, 335,
337
- Aikanã 5, 53, 203–204, 207,
210–227, 229–230
- Akie 8, 313, 315–333
- Amazon 47, 130, 205, 219, 222,
226, 229–230, 232, 245
- Amazonia 3, 223, 231, 241, 245,
361, 363, 370, 373
- Amazonian languages 203, 227
- archiving 13, 29–30, 38, 40–41,
147–148, 150, 152, 155, 157–160,
164, 166, 170
- Asia 42, 119, 123, 127, 131, 277,
279, 283–284, 287, 290–292,
308–311, 332

B

- biolexicon 361–362, 370–374,
378, 381
- Brazil 5, 15, 31, 45–50, 55, 57–58,
105, 119–120, 124, 131, 134,
203, 209, 227–228, 231–232,
245–247, 364, 366, 375
- British Sign Language 11, 16,
87–88, 106, 110

C

- Caroline Islands 171, 174, 200
- colonization 19, 115, 121, 127,
129–132, 135–136, 139–140, 143
- contact situation 335–336, 346

D

- deaf 11, 16, 87–100, 102–113
- defensive culture 313, 315, 317,
324, 327
- diaspora 122, 133–134, 156,
285, 310, 387, 389, 396, 398,
403, 407
- documentary corpora 147–148,
157, 161, 163
- documentary linguistics 13,
29–30, 147–148, 159, 166,
168–169
- documentation 2, 12–15, 20–22,
25–26, 29–30, 33–34, 41–43,
45–48, 58, 63, 65, 81–82, 98,
115, 141, 147–171, 173–174, 199,
203–204, 210, 212, 214, 216–
217, 219–226, 230, 250, 267,
277–278, 284, 299, 303–304,
308–309, 311–312, 318–319,
330–331, 336, 349, 361–363,
369, 376, 383, 385

E

- East Africa 16, 122, 129, 139,
332, 348, 351, 359–360
- ecology 2–4, 20–22, 115,
117–118, 120, 138–139, 141–143,
157, 161, 166–168, 182, 198–199,
225, 274, 283–284, 296–298,
302–303, 307–308, 310–311,
337, 348, 351, 354, 406, 408
- EGIDS 12, 16, 92–93, 336,
347–348, 351, 358
- empowerment 31, 40, 42,
45–46, 58, 170, 283–284, 310,
330
- ethnic heritage 387
- ethnolinguistic vitality 2, 11–12,
15, 249, 265, 269, 271, 275, 289,
299, 360
- euphemism 3, 231, 233, 241–
244, 247

G

- globalization 3, 7, 32, 115, 125,
129, 134–136, 141, 143, 313, 335,
337, 407
- grounded endangerment
evaluation 337

H

- heritage language 6–7, 19, 115,
117, 128, 138–140, 246, 302, 313,
399, 402, 405

I

- ideology 7, 14–15, 18–20, 25–27,
29, 32–33, 35, 42, 161, 271,
305, 315–316, 327, 394, 400,
407, 409
- indigenous education 45–46,
49–52, 56, 58
- indigenous languages of Brazil
45–47
- intergenerational language
transmission 12, 259, 265,
267, 275, 320–321, 336, 339,
346
- interpreting 20, 61, 66–75, 77,
80–82, 84, 95–96, 131
- interview 61, 70–73, 75, 79–81,
221, 356
- isolates 203, 205, 212, 217–219,
223, 230

J

- Jewish 133, 387–400, 402,
404–409
- JUSTICE *see* ACCESS TO
JUSTICE

L

- language archiving 147, 159, 166
- language contact 27, 111, 121,
139, 204, 249, 251, 253, 262–
263, 269–270, 278, 298, 311,
335–336, 346, 348, 363

- language description 45–46,
147–148, 154, 162–163, 216
- language documentation 2,
13–15, 20–22, 25–26, 33–34,
42–43, 98, 115, 141, 147–170,
212, 225, 230, 277–278, 308,
312, 318, 361–362, 383
- language planning 8–9, 11, 16,
32, 45–46, 87, 96–97, 100–102,
104, 108–111, 113, 168–169, 317,
330, 405–406
- language policy 2, 8–9, 11,
22, 31, 87, 102, 108, 275, 294,
310–311, 347, 349, 403, 406
- language preference 342–343
- language preferences 78, 336,
339–342
- language preservation 25, 34,
41, 57, 368
- language purism 313
- language revitalisation 147
- language rights 1, 10–11, 17,
61–62, 73, 112, 115–116, 139
- language transmission 12–13,
16, 110, 259, 265, 267, 275, 313,
320–321, 335–336, 339, 346,
355, 376
- lexical erosion 14, 361, 363,
365–370, 374, 376, 384–385
- lexicography 361–363, 367–371,
375–378, 382–386
- lexicon 14, 153, 165, 172–173,
181, 183, 186–191, 193–195,
198–200, 215, 225, 232, 287,
361–362, 365–371, 373–374,
377, 385, 398
- linguistic diversity 2–3, 5, 7, 17,
43, 45–46, 48, 52–55, 57–58,
116, 122, 140, 163, 205–206,
208, 219, 245, 250, 254, 270,
284–285, 297, 308, 311, 337,
346–347, 407
- linguistic-ecological
endangerment 245
- linguistic policies 45–46, 56–57
- linguistic science 14, 25–28,
297
- loss 1–7, 12, 17–19, 21, 32, 34,
39, 90–91, 94, 109–111, 113,
115–116, 118, 121–122, 124–125,
129, 131–133, 169, 183, 214,
223, 241–242, 245, 249–250,
283–285, 297, 299–300, 303,
307, 313–314, 320–322, 335–
336, 347–348, 356, 358, 363,
366, 368, 374, 387–388, 392,
394–395, 398, 404, 409
- M**
- Maasai 8, 313, 316–332
- maintenance 5, 8–9, 15, 34–35,
43, 94, 107, 166, 168–169, 266,
270–271, 279, 296, 302–304,
313–314, 335–336, 339, 344,
348, 351–355, 359, 390, 394,
396, 401, 403–404, 407
- medium of instruction 257,
260–261, 275, 296, 342, 347
- metaphor 3, 34, 231–235, 238,
241, 243, 245, 247, 352
- metonymy 3, 231–233, 241,
243–245
- Micronesia 3, 171–172, 174–175,
177, 183, 200–201
- migrant 61, 63, 82, 84
- migration 7, 62–63, 143, 171,
173–174, 181, 183, 189, 194–
200, 256, 264, 276, 355–356,
387, 389, 395
- N**
- Nairobi 332–333, 351–353, 356,
358–360
- neologisms 231–232, 239, 245
- Ngoni 335–349
- North-South relations 14, 25,
28–29, 33, 35, 38–39
- O**
- orientational metaphors 236
- P**
- Palikur 14, 361–368, 371–373,
375–376, 381–386
- Papua New Guinea 3, 16, 123,
249–251, 264, 279
- patois 283–285, 305
- Peranakans 283–284, 289–293,
296–298, 300–303, 305–308,
310
- population structure 115, 124,
132, 136–138
- Portuguese 45, 48, 50, 54,
56–57, 119, 123–124, 130, 185,
203, 205, 208, 220, 224–225,
233, 237, 241, 245, 285–286,
288, 301, 303, 313, 364, 374
- postvernacular 283, 302,
304–305, 308, 310–311, 387–
388, 395, 398–399, 401–402,
404, 408
- preservation 1, 5, 8, 13, 15, 21,
25, 28, 34, 41, 57, 148, 150–151,
155–156, 158–159, 163, 166–167,
171–172, 201, 203, 219,
222–223, 225, 345, 362–363,
367–370, 374–377, 383, 385,
387, 389–390, 404
- Q**
- quadrilingualism 313, 331
- questionnaire 336, 339–341,
344, 346
- R**
- rain forest environment 231–
232, 245
- revitalization 2, 9, 15, 21, 25,
28–30, 34–35, 40–42, 57, 111,
116, 138, 141–142, 148, 156–157,
161–165, 167–169, 278, 374,
407, 409
- Rondônia 5, 45, 50, 52–55, 58,
203, 205–212, 215, 217, 219,
222–224, 227–230
- rural Tanzania 335–336
- S**
- Saipan Carolinian 3, 171–175,
178, 181–186, 191–192, 194–195,
197, 199–201
- shift 2–4, 6–8, 14–15, 17–20, 88,
93, 97–98, 110–112, 118, 120,
122–123, 125–126, 128–130, 133,
138, 140, 142, 156, 162, 164,
166–167, 262–266, 268–271,
273–278, 283–285, 289, 293–
297, 299–301, 303, 309–310,
314–315, 317, 322, 329, 332, 337,
339, 346–348, 351–353, 355,
357–360, 367, 387–388, 390–
391, 395–398, 400, 404–405
- sign language 11, 16, 87–89,
91–94, 98–99, 102–113

sign languages 11, 16, 20, 45, 57,
87–89, 91–94, 96–97, 102–107,
109–110, 113

Spanish 7, 10, 18, 55, 61–62,
66, 72–79, 81–82, 84, 105,
122, 130–131, 133, 135–136, 174,
182–183, 185, 195–196, 201,
208, 211, 245, 374, 378–382,
388, 390, 394–395, 400

Sri Lanka Malay 283–284, 287,
289, 305, 308–309, 311

Swahili 7, 299, 313, 315, 319–320,
323, 327, 330–331, 335–337,
339–347, 349, 351–359

T

taboo 231, 233, 235, 241–242,
245, 247, 407

Tanzania 7–8, 313–316, 318–319,
322–323, 327, 331–333, 335–337,
339–340, 346–349, 351, 360

temporal metaphors 233, 237,
245

translation 10, 61, 64–65, 70,
72–84, 97, 99–100, 150–151,
154, 157, 181, 223, 264, 305, 374,
379–380, 382, 395, 400–401

transmission 2–3, 5, 12–13,
15–16, 27, 58, 92–94, 102, 104,
110, 214, 250, 259, 265–267,
271–272, 274–276, 313,
320–321, 335–336, 339–340,
346, 355, 358, 360–361, 363,
367–369, 374, 376–377, 383,
385, 399, 403–404

U

urban 7, 123–125, 128–129,
132–134, 143, 269, 284–285,
288–289, 294–296, 299, 304,
311, 337, 351–352, 354–360, 391
urbanisation 351, 359

W

written record 171

Y

Yanomae 231–235, 237, 239–
242, 244–247

Yanomami 49, 231–232, 235,
237, 240–241, 243–246